## L'enfant des manèges et autres nouvelles.

Andrée Chédid Flammarion Etonnants classiques

Thème de l'ouvrage  Présentation	Nouvelle traitant du passage géographique, du Liban à Paris. Elle évoque une rencontre singulière, une de celles qui changent un destin à tout jamais. Elle s'inscrit également dans le passage de la guerre à la paix.  Mots clés: Liban, manège, forain, mutilation, guerre.  Auteur: Andrée Chédid, née en 1920 au Caire est d'origine libanaise.  Dans sa famille tout le monde parlait arabe et français mais aussi
Auteur Résumé	anglais grâce à la présence d'une gouvernante britannique. Elle est l'auteur de nombreux recueils de poèmes, de nouvelles, de pièces de théâtre et de romans. <b>Résumé:</b> Omar-Paul est issu de l'union de deux êtres dont le pays, la religion et la culture sont différents .Sur cela vient se greffer une nouvelle identité acquise après sa mutilation survenue dans un pays en guerre .Omar – Paul est l'expression de la diversité culturelle que porte Chédid en ellemême étant à la fois libanaise, égyptienne et vivant à Paris. Ce pluralisme, ce cosmopolitisme paraît aussi à travers ce personnage. Cet enfant est l'incarnation de l'espoir qui surmonte tout. Son handicap est supplanté par une énergie extraordinaire, par un dynamisme effréné qui ne permet pas aux autres d'avoir un seul instant, pitié de lui.
Caractéristiques de l'ouvrage  Type d'écrit  Système des personnages  Construction du récit	<ul> <li>➤ Type d'écrit : Une nouvelle         C'est un genre narratif mais selon la tradition, elle diffère du roman en plusieurs points.         <ul> <li>Elle est brève et peut être lue d'une seule traite.</li> <li>L'intrigue est constituée d'une seule action.</li> <li>A la différence du conte, l'intrigue et le cadre de l'action sont vraisemblables et s'inspirent de situations et d'événements tirés de la vie quotidienne.</li> <li>Le nombre de personnages est réduit</li> <li>Le récit est linéaire, c'est-à-dire chronologique.</li> <li>La nouvelle n'admet qu'un seul narrateur (le narrateur n'est pas l'auteur mais un être de fiction qui peut être extérieur à l'histoire ou un personnage de cette histoire) et un point de vue unique (le point de vue est la position qu'adopte le narrateur pour raconter : il peut être omniscient –tout savoir et tout voir – ou ne connaître que ce que perçoit l'un des personnages)</li> <li>➤ Système des personnages :</li></ul></li></ul>
	<u>Situation initiale</u> : Omar-Paul est orphelin, handicapé, dévasté par le chagrin.

<u>Problème</u>: Le protagoniste\_quitte le Liban pour gagner la France sans toutefois oublier son passé malheureux. Maxime, le forain vieillit et perd l'envie de s'occuper de son manège.

<u>Action</u>: Les innombrables talents du jeune garçon entre comédien, ouvrier consciencieux et assidu responsable de la propreté du manège, permettent de redonner le goût de vivre au forain.

<u>Résolution du problème</u>: L'enfant et le forain se lient d'amitié au point que Maxime procède à l'adoption d'Omar Paul.

<u>Situation finale</u>: Maxime est renversé par une voiture et succombe à ses blessures.

Andrée Chédid affirme avoir toujours aimé la nouvelle : la brièveté du récit oblige à y adopter un rythme, des raccourcis qui lui semblent bien correspondre à la vie moderne. Ce genre exige de l'écrivain qu'il saisisse en quelques mots seulement l'universalité de l'âme humaine, quel que soit son univers quotidien ou religieux. Il est à noter qu'un roman ayant la même trame, les mêmes personnages, ayant pour titre « L'enfant multiple » écrit en 1989 aux éditions Librio pourra être proposé aux élèves en vue d'une comparaison entre les deux genres littéraires.

## Pistes de travail.

Ce texte laissera une large place à un travail d'interprétation de la part des élèves. (Voir travaux de Catherine Tauveron)

Il s'agira de faire parler les « blancs » du texte.

L'intrication des faits historiques, les parcours des marchands phéniciens depuis l'Antiquité, les Croisades, les pays évoqués, les conflits contemporains affectant le Moyen Orient.

Chercher comment on connaît le passé secret d'Omar Paul.

**Qui ?** Diriger l'attention des élèves sur les quatre personnages principaux.

- Ce qui leur arrive
- Ce qu'ils font
- Ce qu'ils pensent (qui n'est pas écrit)
- Quels sont leurs buts (pour l'avenir) et leurs raisons d'agir
- Quels sont leurs sentiments et leurs émotions (un travail conséquent sera effectué sur le champ lexical des sentiments)
- Quelles sont leurs connaissances et/ou méconnaissances et leurs raisonnements.

Pour identifier les personnages dans les dialogues, il faudra

- Chercher le sujet du verbe des phrases incises
- Chercher quel est le dernier personnage évoqué avant la prise de parole.
- Repérer l'alternance des prises de parole
- Identifier la place du personnage- narrateur.

Étudier le contenu de ce qui est dit en fonction de ce que l'on sait

	177
	déjà sur les personnages.
	Où ?
	<ul> <li>Entraîner les élèves à repérer dans les chapitres, pages les lieux où évoluent les personnages, les lister précisément, faire des plans, des itinéraires</li> </ul>
	<ul> <li>Parfois les lieux sont nommés, parfois non (la place pour se rendre à Beaubourg, aux Halles, au Châtelet)</li> <li>Travailler les anaphores et agrandir ainsi le vocabulaire et</li> </ul>
	champ lexical spécifique.
	Quand ?
	Repérer de la même façon les indices qui peuvent
	indiquer les différents moments (construire des frises du temps où les différents événements seront placés au fur et à mesure de la progression du récit.)
	Traiter les indices temporels (ex : Elle se réveilla et prit
	son petit déjeuner. Quand cela se passe-t-il ?)
	Tout au long de ce travail, il s'agira de faire endosser au lecteur
	(apprenti) le rôle de détective, d'archéologue, de vagabond, de
	tisserand.
	Les différents dispositifs de compréhension auront pour but de
	permettre aux élèves de jouer tour à tour ces différents rôles .ll s'agira
	d'engager les élèves à trouver les informations implicites par le biais
	de l'oral mais aussi de l'écrit.
	Par l'intermédiaire du débat interprétatif, en régulant les échanges, en
	explicitant le but du travail, et découvrant les réponses relatives à la
	méthodologie en favorisant la formulation et la reformulation, en
	favorisant l'écoute et la recherche, les élèves verront leurs propositions
	mises en valeur par le texte (ce qu'il permet, ce qu'il ne permet pas).
	L'enseignant mettra en valeur les stratégies adoptées par les élèves
	Les retours en arrière, les relectures seront clairement explicitées pour
	apprendre à comprendre le texte.
Prolongement s	1. Possibilité de comparer avec « L'enfant multiple « d'Andrée
	Chédid (nouvelle et roman)
	2. Possibilité d'écrire une autre fin.
	3. Imaginer des planches de BD avec des bulles où l'on peut lire
	ce que pensent les personnages.
	4. Transposer l'histoire en saynète que les enfants pourraient
	jouer et /ou mettre en voix. 5. Choisir un passage particulièrement aimé pour l'apprendre par
	cœur et le réciter (compétence du socle)
	6. Lire en réseau des textes qui ont une fin tragique.
	7. Initier un débat philosophique sur la chute de cette
	nouvelle : Pourquoi cette fin nous révolte-t-elle ?
Liens avec le périscolaire	Mettre en place les répétitions dans l'objectif de produire la pièce
	à un moment donné.
	a un moment donne.